

JORGE IPIÑA PANDO / ХОРХЕ ІПІНА ПАНДО

Юридичний консультант великих банків.

Закінчив Університет Деусто (Universidad de Deusto) у Більбао, здобув ступінь юриста (Licenciado en Derecho).

До цього не знайдено жодних згадок про журналістську діяльність.

Рейтинг статей – 

Попередній висновок: непрофільний фахівець без відповідної освіти трактує такі чутливі питання як війна. Через розділ «Картки».

Видання La Vanguardia проігнорувало прохання надати коментар про фаховий рівень автора та причини його публікації й результати редакторської перевірки.

Елементи ризику:

**Ми маємо більш детальну інформацію про автора та його інтереси, пов'язаних осіб та зони ризику, але з метою якісного використання зібраних даних розслідування, поки вимушені закрити публічний доступ до цієї інформації.*



ПІДОЗРІЛІ СТАТТІ

1. Rusia como aliado (укр. Росія як союзник)

Видання: La Vanguardia
Формат: картка
Дата: 16.08.2024
Посилання: <https://www.lavanguardia.com/participacion/cartas/20240816/9874670/rusia-aliado.html>

Просування позиції, що Україна повинна піти на поступки. Фокус на наративі ніби Україна не хоче миру.	
Захід повинен змусити Україну вести переговори, іншого виходу немає.	Occidente debe obligar a Ucrania a negociar, no hay otra salida.
Неповага до країни, яка захищається: «українська авантюра».	
Залякування читачів та використання власної думки як факту: «росіяни застосують ядерну зброю як засіб стримування».	
Відсутність засудження РФ за агресію.	
Якщо ця українська авантюра продовжиться, росіяни застосують ядерну зброю як засіб стримування; адже згідно з їхнім стратегічним оглядом, загроза територіальній цілісності дає їм право на її застосування відповідно до чинного законодавства.	De continuar esta aventura ucraniana, los rusos harán uso de armas nucleares a modo de disuasión; y es que según su revisión estratégica, una amenaza a la integridad territorial les legitima para su uso , según la legislación vigente.
Безпідставне твердження, відсутність аргументації чи даних: переоцінка спроможностей Росії.	
Росія має засоби, волю і рішучість вести війну протягом наступних двадцяти років.	Rusia tiene medios, voluntad y compromiso para estar en guerra los próximos veinte años.
Ігнорування агресії та загрози Росії для Європи.	
У геополітичній грі нашим ворогом, якого потрібно перемогти, є Китай, а Росія повинна бути нашим союзником, хоч як би це сьогодні здавалося нереальним.	En el juego de la geopolítica, el enemigo que batir es China, y Rusia debe ser nuestro aliado, por muy irreal que hoy resulte.

Український переклад

Росія як союзник

Наступ України є прикладом теорії «ескалація для деескалації». Вторгшись до Росії, Україна демонструє гідну поваги мужність і сміливість, хоча з військової точки зору це може обернутися фіаско. Росія не розглядає Україну як зовнішнього агента, а як alma mater Русі Київської, тобто джерело російської батьківщини; тому техніка ескалації для деескалації може бути непридатною в цьому випадку: це призведе до того, що Росія ще більше згуртується навколо Путіна, незважаючи на те, що його імідж, безумовно, постраждає, оскільки країна зазнає вторгнення. Росія, ймовірно, продовжить реалізацію своїх початкових планів і направить додаткові війська, щоб зупинити українців.

Якщо ця українська авантюра продовжиться, росіяни застосують ядерну зброю як засіб стримування; адже згідно з їхнім стратегічним оглядом, загроза територіальній цілісності дає їм право на її застосування відповідно до чинного законодавства.

Захід повинен змусити Україну вести переговори, іншого виходу немає. Росія має засоби, волю і рішучість вести війну протягом наступних двадцяти років. У геополітичній грі нашим ворогом, якого потрібно перемогти, є Китай, а Росія повинна бути нашим союзником, хоч як би це сьогодні здавалося нереальним.

Іспанський оригінал

Rusia como aliado

La ofensiva de Ucrania es un ejemplo de la teoría “escalar para desescalar”. Al invadir Rusia, Ucrania demuestra una valentía y arrojo que son admirables, si bien desde el punto de vista militar puede suponer un fiasco. Rusia no ve a Ucrania como un agente externo, sino como el alma mater del Rus del Kiev, es decir, el origen de la madre patria rusa; por ello la técnica de escalar para desescalar puede no ser aplicable en este caso: lo que se va a lograr es que Rusia se agrupe aún más en torno a Putin , pese a que ciertamente su imagen quede tocada ya que el país está siendo invadido. Seguramente Rusia continúe con sus planes iniciales y destinará tropas auxiliares para frenar a los ucranianos.

De continuar esta aventura ucraniana, los rusos harán uso de armas nucleares a modo de disuasión; y es que según su revisión estratégica, una amenaza a la integridad territorial les legitima para su uso , según la legislación vigente.

Occidente debe obligar a Ucrania a negociar, no hay otra salida. Rusia tiene medios, voluntad y compromiso para estar en guerra los próximos veinte años. En el juego de la geopolítica, el enemigo que batir es China, y Rusia debe ser nuestro aliado, por muy irreal que hoy resulte.